



## Der Motorola MDE-Scanner für ecar



eMail: [t.marin@kaputt-gmbh.de](mailto:t.marin@kaputt-gmbh.de) [jj.wendorff@kaputt-gmbh.de](mailto:jj.wendorff@kaputt-gmbh.de)  
**K.a.p.u.t.t. GmbH** Haderslebener Str. 1 25421 Pinneberg Tel. 04101 7975 – 44  
Telefax 0049 4101 7975 – 90 USt. Id. Nr.: DE 2388 98687  
Eingetragen beim Amtsgericht Elmshorn: HRB 2436  
[www.kaputt-gmbh.de](http://www.kaputt-gmbh.de)

## Der Motorola MDE-Scanner für ecar

Hauptmenü
Teile einlagern
Teile auslagern
Inventur
Senden
Info

Die Mobile Datenerfassung (MDE) ist für das Einlagern und den Verkauf von Ersatzteilen von zentraler Bedeutung.

Denn mit der mobilen Datenerfassung können binnen kurzer Zeit effektiv Ersatzteile ein- und ausgelagert werden.

Sie werden in diesem Brief lernen, wie Sie den von uns empfohlenen Barcode-Scanner effektiv bedienen können.

Dazu erhalten Sie in diesem Brief folgende Informationen:

1. Installation des MC 31XX-Scanners auf Ihrem Rechner
2. Funktionen 38-Tasten Tastenfeld des Motorola MC 31XX-Scanners
3. Teile einlagern mit dem Barcode-Scanner
4. Daten auf den PC übertragen
5. Importieren der MDE-Datei in ecar
6. Was es besonders zu beachten gilt beim MDE-Gerät

## **1. Installation des MC31XX-Scanners**

Nach dem Erhalt des Paketes, des Öffnens desselben, überprüfen Sie als erstes bitte den vollständigen Inhalt mit dem Lieferschein.

Danach öffnen Sie den Scanner und die anderen verpackten Geräte im Paket (Kabel, Docking-Station, etc.)

Beim Scanner entfernen Sie bitte als erstes die Klarsichtfolie auf dem Bildschirm.

Sie schalten den Scanner ein durch Betätigen des roten On-Schalters rechts unten.

Das Passwort beim erstmaligen Einloggen lautet:

**08154711**

Bitte schließen Sie danach die Docking-Station an mit den dazugehörigen Kabeln, einmal an den Computer, einmal an das Stromnetz.

Sie können jetzt mit dem Einscannen von Artikeln beginnen.

## 2. Das 38-Tasten Tastenfeld des Motorola MC 31XX-Scanners

Das folgende Unterkapitel ist eine **deutsche Übersetzung eines Auszugs** der im Internet befindlichen **aktuellen englischen Bedienungsanleitung** für den Motorola MC 31XX Scanner.

**Die Quelle lautet:**

**„MC31XX Series Mobile Computer - User Guide -72E-124289-02 - Revision A May 2010“**

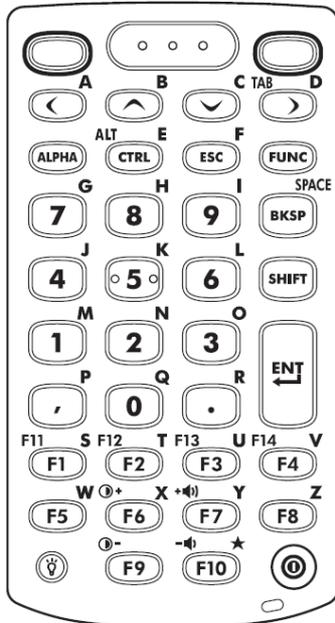
### Seite 148 ff. : 38-Tasten Tastenfeld

Das 38-Tasten Tastenfeld enthält eine **Power (An- und Ausschalt-Taste)**, Anwendungstasten, Scrolltasten und Funktionstasten. Das Tastenfeld ist farbig codiert um die alternativen Funktionstastewerte (blau) anzuzeigen.

Bitte beachten Sie, dass die Tastenfeld-Funktionen geändert werden können durch Anwendungssoftware, so dass das Scanner-Tastenfeld nicht so funktioniert wie beschrieben.

Siehe untenstehende Tafel B-3 für Tasten- und Button-Beschreibungen sowie Tafel B-4 für wechselnde Tastenfeld-Funktionen.

**Tafel B-2:** *Grafik 38-Tasten Tastenfeld:*



### **Tafel B-3: 38-Tasten Beschreibungen:**

Power (rot)	Schaltet den Scanner-Bildschirm an und aus.
Grüner Kreis	Voreinstellung programmierbare Anwendungsfunktionstaste.
Roter Kreis	Programmierbare Anwendungsfunktionstaste.
Scan (gelb)	Verwendet in Scanning-Anwendungen, drücken, um einen Barcode zu scannen.
Scrollen Links+Rechts	Verändert das Feld von links nach rechts von einem Objekt zum anderen, Voreinstellung. Produziert einen <b>TAB</b> wenn die blaue <b>FUNC Funktionstaste</b> ist aktiviert und das rechte Pfeilfeld ist gerückt..
Scrollen oben + unten	Verändert das Feld von links nach rechts von einem Objekt zum anderen, Voreinstellung.
ALPHA (Orange)	Drücken Sie die Taste <b>ALPHA</b> um die alternativen <b>ALPHA Zeichen</b> (auf dem Feld in Orange zu sehen). Das „ALP“ Symbol erscheint auf der Aufgabenleiste bei Scannern mit WinCE-Betriebssystem-Software oder am unteren Bildschirmrand bei Windows Mobile 6.1-Betriebssystem-Software. Drücken und lassen Sie los die orangene <b>ALPHA-Taste</b> , um zu den voreingestellten Tastenfeld-Funktionen zurückzukehren.
CTRL	Drücken Sie und lassen Sie wieder los die <b>CTRL-Taste</b> um zu den alternativen <b>CTRL-Funktionen</b> zu gelangen. Das „^“ Symbol erscheint auf der Aufgabenleiste bei Scannern mit WinCE-Betriebssystem-Software oder am unteren Bildschirmrand bei Windows Mobile 6.1-Betriebssystem-Software. Drücken und lassen Sie los die <b>CTRL-Taste</b> , um zu den voreingestellten Tastenfeld-Funktionen zurückzukehren. Drücken und lassen Sie wieder los die blaue <b>FUNC-Funktionstaste</b> und dann die <b>CTRL-Taste</b> um die <b>ALT-Funktion</b> zu aktivieren.

Das „ALT“ Symbol erscheint auf der Aufgabenleiste bei Scannern mit WinCE-Betriebssystem-Software oder am unteren Bildschirmrand mit Windows Mobile 6.1-Betriebssystem-Software.

Drücken und lassen Sie los die **CTRL-Taste**, um zu den voreingestellten Tastenfeld-Funktionen zurückzukehren.

ESC	Erzeugt die "Escape" -Funktion = Das Verlassen der aktuellen Funktion.
FUNC (blau)	Drücken Sie und lassen Sie wieder los die <b>FUNC-Funktionstaste</b> um das alternative Tastenfeld zu aktivieren (gezeigt auf dem Tastenfeld in blau). Das „F“ Symbol erscheint auf der Aufgabenleiste bei Scannern mit WinCE-Betriebssystem-Software oder ein runder blauer Kreis erscheint am unteren Bildschirmrand bei Windows Mobile 6.1-Betriebssystem-Software. Drücken und lassen Sie los die <b>FUNK-Funktionstaste</b> , um zu den voreingestellten Tastenfeld-Funktionen zurückzukehren.
Numeric/Alpha/Special	Drücken Sie den voreingestellten numerischen Wert. Erzeugt Alpha-Werte, wenn das orangene <b>ALPHA-Tastenfeld</b> ist aktiviert.
BKSP	Voreingestellt: Erzeugt das vorherige Zeichen oder den vorherigen Wert. Erzeugt die Leertaste-Funktion, wenn die orangene <b>ALPHA-Taste</b> aktiviert ist.
SHIFT	Drücken und loslassen der <b>SHIFT-Taste</b> erzeugt die alternativen <b>SHIFT-Funktionen (Großbuchstaben und -zeichen)</b> . Das „Pfeil nach oben“ Symbol erscheint auf der Aufgabenleiste bei Scannern mit WinCE-Betriebssystem-Software oder am unteren Bildschirmrand bei Windows Mobile 6.1-Betriebssystem-Software. Drücken und lassen Sie los die <b>SHIFT-Funktionstaste</b> , um zu den voreingestellten Tastenfeld-Funktionen zurückzukehren.
Enter	Eingabetaste: Führt das Objekt oder die Funktion aus.

Period	Produziert einen Punkt bei Buchstaben-Einträgen (Buchstabeneinträgen) und einen Dezimalpunkt bei numerischen Einträgen.
Comma	Produziert als Voreinstellung ein Komma.
Special Function/Alpha	Als Voreinstellung einer Spezialfunktion oder wenn die F1 F2 ...blaue <b>FUNC-Funktionstaste</b> aktiviert ist.
Display backlight aus.	Schaltet das Bildschirmhintergrundlicht an und aus.

## Tafel B-4 38-Tasten Tastenfeld Eingabe-Modi

Key =	Taste
Normal =	Normal
Shift + Key =	Großbuchstabe + Taste
Orange + Key =	Orange + Taste
Orange + Shift Key =	Orange + Großbuchstabe +Taste
Blue + Key =	Blau und Taste
Right Arrow =	Rechter Pfeil
Up Arrow =	Pfeil nach oben
Down Arrow =	Pfeil nach unten
Left Arrow =	Pfeil nach links
CTRL =	Alternative Control-Funktionen
ESC =	Verlassen der aktuellen Funktion / des aktuellen Objekts
BKSP =	Ein Zeichen oder ein Wert zurück
Backspace =	Ein Zeichen oder ein Wert zurück
Space =	Ein Leerzeichen

Key	Normal	SHIFT + Key	Orange + Key	Orange + Shift + Key	Blue + Key
Right Arrow			a	A	
Up Arrow			b	B	
Down Arrow			c	C	
Left Arrow			d	D	Tab
CTRL			e	E	Ctrl
ESC			f	F	
7	7	&	g	G	-
8	8	*	h	H	=
9	9	(	i	I	/
BKSP	Backspace	Backspace	Space	Space	Backspace
4	4	\$	j	J	[
5	5	%	k	K	]
6	6	^	l	L	;

Increase Brightness	=	Erhöhe die Helligkeit
Increase Volume	=	Erhöhe die Lautstärke
Decrease Brightness	=	Vermindere die Helligkeit
Decrease Volume	=	Vermindere die Lautstärke

Key	Normal	SHIFT + Key	Orange + Key	Orange + Shift + Key	Blue + Key
1	1	!	m	M	'
2	2	@	n	N	'
3	3	#	o	O	\
,	,	<	p	P	'
0	0	)	q	Q	0
.	.	>	r	R	.
F1			s	S	F11
F2			t	T	F12
F3			u	U	F13
F4			v	V	F14
F5			w	W	
F6			x	X	Increase Brightness
F7			y	Y	Increase Volume
F8			z	Z	
F9					Decrease Brightness
F10			*		Decrease Volume

### 3. Teile einlagern mit dem Barcode-Scanner

Hier die Informationen auf dem Display des MDE-Gerätes:

Hauptmenü
Teile einlagern
Teile auslagern
Inventur
Senden
Info

**Teile einlagern** ist der wichtigste Menüpunkt auf dem Scanner für ecar. Diesen nutzen Sie, wenn die demontierten Teile ins Lager gebracht werden.

Tippen Sie mit dem Stift auf die Schaltfläche **Teile einlagern**, um in die Erfassungsmaske zu gelangen.

Scannen Sie nun den Ersatzteilbarcode, verändern Sie ggf. die Menge und scannen Sie anschließend den Lagerort. Die Menge wird automatisch mit Wert „1“ vorbelegt, da die meisten Teile mengenmäßig nur einmal vorhanden sind. Wenn Sie nun ein Teil scannen und anschließend den Lagerort, dann wird automatisch die Menge auf „1“ gesetzt.

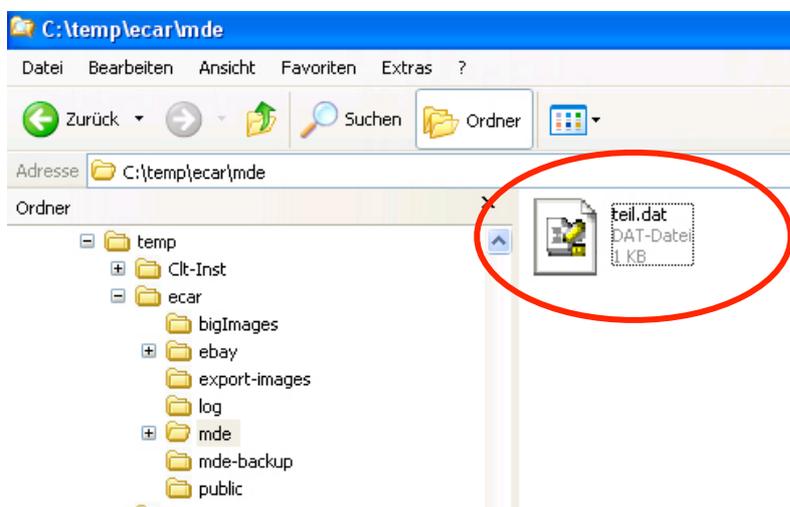
Einlagern	
<b>Teil:</b>	10003850TEST00
<b>Menge:</b>	1
<b>Lagerplatz</b>	27 1 1 3

Um die Erfassungsmaske zu verlassen, drücken Sie auf dem MDE-Gerät auf die „**ESC**“-Taste (Escapetaste).

#### 4. Daten auf den PC übertragen

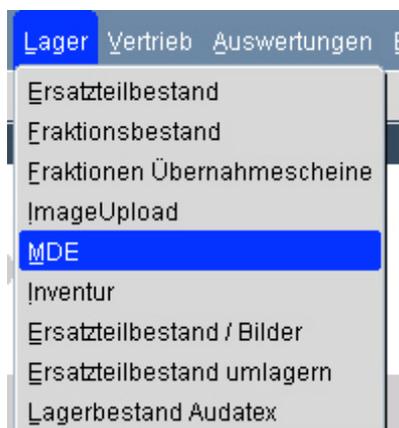
Die gescannten Informationen werden zunächst auf dem MDE-Scanner gespeichert. Erst wenn das MDE-Gerät in die Übertragungsstation gestellt wird, synchronisiert sich das MDE-Gerät mit dem PC. Es wird eine Datei mit dem Namen „Teil.dat“ in das Verzeichnis **C:\Temp\ecar\MDE** erzeugt. In dieser Datei sind alle Scanvorgänge aufgezeichnet.

Oder die Daten werden eingelesen auf der Festplatte unter:  
C/Dokumente + Einstellungen / User / Eigene Dateien / Windows CE / Teil.Dat



#### Der MDE-Menüpunkt in ecar

Wechseln Sie nun zu ecar. Klicken Sie im Menü auf **Lager -> MDE**



In der folgenden Maske, im oberen Bereich, haben Sie die gewohnten Suchfelder. Hier können Sie alle Übertragungen nach Datum,

Bearbeitungskennzeichen, Lagerort oder ggf. Fehlermeldungen eingrenzen.

Im unteren Teil der Maske sind die Ergebnisse zu sehen.

The screenshot shows the 'Ersatzteilgruppen' application window. At the top, there is a toolbar with various icons. Below the toolbar, the main interface contains several input fields and a table. The 'MDE Datei' field is circled in red and contains the path 'c:\temp\ecar\mde\teil.dat'. To its right, the 'MDE-Datei importieren' button is also circled in red. Below these fields, there are dropdown menus for 'Bearbeitungskz', 'Barcode', and 'Success'. The table below has the following columns: 'Bearbeitungskz', 'Barcode', 'E', 'Mg.', 'Gang', 'Saeule', 'Ebene', 'Fach', 'Auftrag', 'Rechnung Nr.', 'Kundenid', and 'MDE-Record'. The first row of the table has a checkmark in the 'E' column and a yellow background for the 'Mg.' through 'Kundenid' columns.

Bearbeitungskz	Barcode	E	Mg.	Gang	Saeule	Ebene	Fach	Auftrag	Rechnung Nr.	Kundenid	MDE-Record
		☑									

## 5. Importieren der MDE-Datei in ecar

Wenn die Installation der Software für das MDE-Gerät gemäß unserer Anleitung eingehalten wurde, dann ist nach einer Synchronisierung von MDE und PC im Verzeichnis **C:\Temp\ecar\MDE** eine Datei namens **Teil.Dat** zu finden.

Oder die Daten werden eingelesen auf der Festplatte unter:  
C/Dokumente + Einstellungen / User / Eigene Dateien / Windows CE / Teil.Dat

Um die gescannten Vorgänge zu importieren, müssen Sie nur noch den Button „**MDE-Datei importieren**“ anklicken und die Daten werden in ecar verarbeitet und gespeichert.

Klicken sie, nach dem die Datei verarbeitet wurde, auf die „**Grüne Ampel**“ ( Abfrage ausführen) in der Symbolleiste. Sie können eventuelle Fehler sehen und prüfen.

## 6. Was es besonders zu beachten gilt beim MDE-Gerät

Hier einige Hinweise, die eine störungsfreie Nutzung der MDE-Geräte betreffen.

1) Wenn die Uhrzeit auf Sommerzeit umgestellt wurde, sollte das MDE-Gerät einmal "blind" synchronisiert werden.  
Denn sonst wird die Teil.DAT-Datei mit den Lagerbewegungssätzen spurlos gelöscht.

2) Wenn die Speicherstütz-Batterie (nicht der Hauptakku) aufgrund von Alterung die Uhr nicht betreiben kann, muss die Teil.DAT von Hand aus dem MDE-Gerät geladen werden. Dazu nach dem Scannen, das Gerät NICHT in die Ladeschale setzen, sondern:

Einmalig:

- a) Active-Sync per Doppelklick öffnen
- b) auf "Optionen" gehen
- c) auf Registerkarte "Sync-Modus" wechseln
- d) manuell wählen
- e) mit "Ok" bestätigen

Nach jedem Scannen:

- a) Durchsuchen (es öffnet sich ein Explorer mit der "Festplatte" des MDE)
- b) zu "My Documents" navigieren
- c) Teil.DAT -> rechtsklicken (Klick mit der rechten Maustaste) -> ausschneiden
- d) Windowstaste und "e" gemeinsam drücken (es öffnet sich ein weiterer Explorer)
- e) auf Laufwerk C: doppelklicken
- f) in Verzeichnis c:\Temp\ecar\mde wechseln
- g) Rechtsklick in die freie Fläche des Verzeichnisses
- h) "einfügen"

Nun kann die Datei wie gewohnt von ecar übernommen werden.

